

**Pétrole et gaz, Loi—C-48. Ministre de l'Énergie...—Suite**

- Art. 33, am. (M. Yurko), 69:104-5, rejeté, 105; (M. Dingwall), 69:105, adopté, 105
- Art. 34, am. (M. Yurko), 69:105, rejeté sur division, 105; (M. Foster), 69:105-6, adopté, 106
- Art. 35, am. (M. Lapierre), 69:106-7, adopté, 107
- Art. 36, am. (M. Schroder), 69:107, adopté, 107
- Art. 37, am. (M. Portelance), 69:108, adopté, 108
- Art. 38, am. (M. Foster), 69:108-9, adopté, 109
- Art. 39, am. (M. Yurko), 69:109, rejeté sur division, 109; (M. Schroder), 69:109-10, adopté, 110
- Art. 40, am. (M. Schroder), 69:110, adopté, 110; (M. MacBain), 69:110, adopté, 111; (M. Yurko), 69:111, rejeté sur division, 112; (M. Dingwall), 69:112, adopté, 112; (M. Dingwall), 69:112-3, adopté, 113; (M. Schellenberger), 69:113, rejeté, 114; (M. Lapierre), 69:114, adopté, 114
- Art. 41, am. (M. Bujold), 69:114, adopté sur division, 115; (M. Foster), 69:115-6, adopté, 116; (M. MacLaren), 69:117-9, adopté, 119; (M. Yurko), 69:123, rejeté, 123; (M. Portelance), 69:123, adopté, 123; (M. Dingwall), 69:123, adopté, 123; (M. Yurko), 69:123, adopté, 123; (M. Dingwall), 69:124, adopté, 124; sous-am. (M. Yurko), 69:124, rejeté, 124; am. (M. Portelance), 69:124-5, adopté, 125
- Art. 42, am. (M. Dingwall), 69:125, adopté, 125
- Art. 43, am. (M. Foster), 69:125-6, adopté, 126
- Art. 44, am. (M. Yurko), 69:126, rejeté, 126; (M. Lapierre), 69:127, adopté, 127
- Art. 45, am. (M. Bujold), 69:127, adopté, 128
- Art. 46, am. (M. Yurko), 69:128, rejeté, 128; (M. Foster), 69:128, adopté, 128; (M. Foster), 69:128, adopté, 128
- Art. 47, am. (M. Foster), 69:128, adopté, 128
- Art. 48, am. (M. Foster), 69:128-9, adopté, 129; (M. Yurko), 69:129, rejeté, 129; (M. Foster), 69:129, adopté, 130
- Art. 49, am. (M. Yurko), 69:130, rejeté, 130; (M. Foster), 69:130, adopté, 130; sous-am. (M. Yurko), 69:69, 130, rejeté, 130; am. (M. Foster), 69:131, adopté, 131; (M. Yurko), 69:132, rejeté, 132; (M. Foster), 69:132, adopté, 132; (M. Foster), 69:132-3, adopté, 133; (M. Yurko), 69:133, rejeté, 133; (M. Kelly), 69:71, 133, adopté, 133; (M. Schroder), 69:71, 133, adopté, 133; (M. Gass), 69:133, rejeté, 133; (M. Gass), 69:133-4, rejeté, 134; (M. Yurko), 69:134, rejeté, 134; (M. Yurko), 69:134, rejeté, 134
- Art. 50, am. (M. MacBain), 68:52-3, adopté, 53; (M. Waddell), 68:11, rejeté, 4; (M. Skelly), 68:53, rejeté, 53
- Art. 51, am. (M. MacBain), 68:4, adopté, 4
- Art. 52, am. (M. MacBain), 68:4-5, adopté, 5
- Art. 53, am. (M. Gendron), 68:5, adopté, 5
- Art. 54, am. (M. Foster), 68:5-6, adopté, 6
- Art. 55, am. (M. MacBain), 68:6-7, 20, adopté, 54
- Art. 56, am. (M. Yurko), rejeté, 68:54; (M. MacBain), adopté, 68:54; (M. Wilson), 68:8, réservé, 8; (M. Wilson), 68:67, rejeté, 67; (M. Wilson), 68:67-8, rejeté, 68; (M. MacBain), 68:68, adopté, 9; (M. Siddon), 68:7, rejeté, 7; (M. Yurko), 69:135, rejeté, 135; (M. Yurko), 69:135-6, rejeté, 136
- Art. 57, am. (M. Foster), 69:136, adopté, 136
- Art. 58, am. (M. Lapierre), 69:136, adopté, 136
- Art. 61, am. (M. Portelance), 69:136, adopté, 136
- Art. 62, am. (M. Dingwall), 69:73, 137, adopté, 137
- Art. 63, am. (M. Dingwall), 69:137, adopté, 137; (M. Dingwall), 69:137-8, adopté, 138; (M. Dingwall), 69:138, adopté, 138
- Art. 64, am. (M. Foster), 69:138, adopté, 138; (M. Lapierre), 69:138, adopté, 138; (M. Bujold), 69:139, adopté, 139; (M. Dingwall), 69:139, adopté, 139; (M. Kelly), 69:139, adopté, 139
- Art. 65, am. (M. Burghardt), 69:139, adopté, 139
- Art. 66, am. (M. Schroder), 69:140, adopté, 140

**Pétrole et gaz, Loi—C-48. Ministre de l'Énergie...—Suite**

- Art. 68, am. (M. Portelance), 69:140, adopté, 140
- Art. 70, am. (M. MacBain), 69:141, adopté, 141
- Art. 71, am. (M. MacBain), 69:141, adopté, 141
- Art. 72, am. (M. MacBain), 69:141-2, adopté, 142
- Art. 73, am. (M. Schroder), 69:142, adopté, 142
- Art. 76, am. (M. Schroder), 69:143, adopté, 143; (M. Yurko), 69:143, rejeté, 143
- Art. 77, am. (M. Kelly), 69:143-4, adopté, 144
- Art. 78, am. (M. Dingwall), 69:144, adopté, 144
- Art. 80, am. (M. Gass), 69:144-5, rejeté, 145; (M. Yurko), 69:145, rejeté, 145; (M. Gass), 69:145, rejeté, 145; (M. Dingwall), 69:147-9, adopté, 149
- Art. 85, am. (M. Schroder), 69:149, adopté, 149
- Art. adoptés, 55:47; 56:44; 57:13-5; 59:52, 58, 64; 60:10, 27, 34, 47; 61:53; 62:9-10, 21, 23, 25-6, 28; 68:4-5, 53-4, 67; 69:99-111, 114, 125-8, 130, 134, 136-44, 149
- Art. réservés, 51:32; 59:48, 58; 68:55, 68
- Étude, 16:1-39; 17:1-28; 18:1-28; 19:1-22; 20:1-22; 21:1-39; 22:1-26; 23:1-46; 24:1-57; 25:1-26; 26:1-23; 27:1-38; 28:1-25; 29:1-33; 30:1-28; 31:1-37; 32:1-31; 33:1-30; 34:1-32; 35:1-40; 36:1-35; 37:1-39; 39:1-49; 40:1-68; 41:1-23; 42:1-65; 43:1-49; 44:1-94; 45:1-72; 46:1-25; 47:1-20; 48:1-20; 49:1-56; 50:6-37; 51:4-34; 53:68-105; 54:4-37; 55:7-59; 56:7-44; 57:11-86; 58:5-26; 59:6-64; 60:10-75; 61:6-53; 62:9-86; 63:4-25; 64:4-23; 65:5-72; 66:4-20; 67:5-67; 68:10-84; 69:84-150
- Préambule, nouvel article, 55:52, irrecevable, 69:149
- Rapport à la Chambre, 69:3-41
- Titre, adopté, 69:150

**Pétrole et gaz, terres de la Couronne, exploration et développement**

- Accords d'exploration. *Voir* Permis sous le titre susmentionné
- Administration. *Voir* *plutôt* Gestion sous le titre susmentionné
- Affaires indiennes et Nord canadien, ministère, rôle, 29:10-1; 44:27; 49:41; 54:4, 9, 12-4, 26-7, 35; 67:29; 68:63-4, 66-7
- Arctique, région
- Environnement, comparaison avec la mer du Nord, 43:30
- Mer de Beaufort, environnement, protection, 29:8-9
- Navires, construction au Canada, 37:23-5, 34, 37-9; 42:26-7; 43:25, 33; 51:26-8, 31-2
- Navires, construction au Japon, 43:23
- Norman Wells, pétrole, qualité, 24:53
- Pêcheurs, répercussions, 42:42
- Réserves, 36:13-4
- Skate, puits, 36:15
- Sociétés, profits nécessaires, 43:29
- Transport, moyens, pipe-lines, etc., 27:29-30; 43:39
- Voir aussi* Dome Petroleum Limited—Exploration et développement, dépenses
- Autochtones, emploi, formation, etc., 44:91; 45:15; 54:5, 29-31
- Autochtones, revendications, 16:4; 19:7-8; 23:44; 31:2, 16; 40:3-5, 7-8, 14, 17-8, 20; 42:65; 44:74-5, 92; 45:1-4, 7, 16, 21, 43-5; 46:3, 6-9, 14-5, 21, 24; 47:3-4, 9-10; 48:3, 18; 49:21, 23, 41; 50:35-6; 54:11, 16-23
- Comité d'étude des droits des autochtones, entente avec le gouvernement, 43:33
- Comités consultatifs, création, 50:28; 54:8
- Règlement avant la mise en valeur, 56:16-23; 66:11-2
- Revenus, partage, 43:33; 46:10, 18-21, 24; 50:25-6; 54:20-1
- Avis, 53:72-8; 55:55-9
- Bassins, ressources, activités de forage, etc., 24:34-5, 38-51
- Biens et services canadiens. *Voir* Emploi des Canadiens sous le titre susmentionné
- Concessions, licences de production, etc., 16:8; 21:5